

2 Thessalonians 3

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 Finally, brethren, pray for us, that the word of the Lord may have free course, and be glorified, even as it is with you:

Τὸ λοιπὸν προσεύχεσθε ἀδελφοί περὶ ἡμῶν
G3588 **Finally** G3063 **pray** G4336 **brethren** G80 **for** G4012 **us** G2257

ἵνα ὁ λόγος τοῦ κυρίου τρέχῃ καὶ
that G2443 G3588 **the word** G3056 G3588 **of the Lord** G2962 **may have free course** G5143 **and** G2532

δοξάζεται καθὼς καὶ πρὸς ὑμᾶς
be glorified G1392 **as** G2531 **and** G2532 **it is with** G4314 **you** G5209

2 And that we may be delivered from unreasonable and wicked men: for all men have not faith.

καὶ ἵνα ῥυσθῶμεν ἀπὸ τῶν ἀτόπων καὶ
And G2532 **that** G2443 **we may be delivered** G4506 **from** G575 G3588 **unreasonable** G824 **And** G2532

πονηρῶν ἀνθρώπων· οὐ γὰρ πάντων ἡ
wicked G4190 **men** G444 **men have not** G3756 **for** G1063 **all** G3956 G3588

πίστις
faith G4102

3 But the Lord is faithful, who shall stablish you, and keep you from evil.

πιστὸς δέ ἐστιν ὁ κύριος ὃς στηρίζει ὑμᾶς
faithful But is G3588 the Lord who shall stablish you
G4103 G1161 G2076 G2962 G3739 G4741 G5209

καὶ φυλάξει ἀπὸ τοῦ πονηροῦ
and keep you from G3588 evil
G2532 G5442 G575 G4190

4 And we have confidence in the Lord touching you, that ye both do and will do the things which we command you.

πεποίθαμεν δὲ ἐν κυρίῳ ἐφ' ὑμᾶς ὅτι
we have confidence And in the Lord touching you that
G3982 G1161 G1722 G2962 G1909 G5209 G3754

ἃ παραγγέλλομεν ὑμῖν, καὶ ποιήσετε καὶ
the things which we command you and do and
G3739 G3853 G5213 G2532 G4160 G2532

ποιήσετε
do
G4160

5 And the Lord direct your hearts into the love of God, and into the patient waiting for Christ.

Ὁ δὲ κύριος κατευθύναι ὑμῶν τὰς καρδίας
G3588 And the Lord direct your G3588 hearts
G1161 G2962 G2720 G5216 G2588

εἰς τὴν ἀγάπην τοῦ θεοῦ καὶ εἰς ὑπομονὴν
into G3588 the love G3588 of God and into the patient waiting
G1519 G26 G2316 G2532 G1519 G5281

τοῦ Χριστοῦ
G3588 for Christ
G5547

6 Now we command you, brethren, in the name of our Lord Jesus Christ, that ye withdraw yourselves from every brother that walketh disorderly, and not after the tradition which he received of us.

Παραγγέλλομεν δὲ ὑμῖν ἀδελφοῦ ἐν ὀνόματι
we command G3853 Now G1161 you G5213 brethren G80 in G1722 the name G3686
τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ στέλλεσθαι
G3588 Lord G2962 of our G2257 Jesus G2424 Christ G5547 that ye withdraw G4724
ὑμᾶς ἀπὸ παντὸς ἀδελφοῦ ἀτάκτως
yourselves G5209 from G575 every G3956 brethren G80 disorderly G814
περιπατοῦντος καὶ μὴ κατὰ τὴν παράδοσιν ἣν
that walketh G4043 and G2532 not G3361 after G2596 G3588 the tradition G3862 which G3739
παρέλαβεν παρ' ἡμῶν
he received G3880 of G3844 of our G2257

7 For yourselves know how ye ought to follow us: for we behaved not ourselves disorderly among you;

αὐτοὶ γὰρ οἶδατε πῶς δεῖ μιμεῖσθαι ἡμᾶς
yourselves G846 For G1063 know G1492 how G4459 ye ought G1163 to follow G3401 us G2248
ὅτι οὐκ ἠτακτήσαμεν ἐν ὑμῖν
for G3754 not G3756 ourselves disorderly G812 among G1722 you G5213

8 Neither did we eat any man's bread for nought; but wrought with labour and travail night and day, that we might not be chargeable to any of you:

οὐδὲ δωρεὰν ἄρτον ἐφάγομεν παρά τινά ἄλλ'
Neither **for nought** **bread** **did we eat** **any man's** **to any** **but**
G3761 G1432 G740 G5315 G3844 G5100 G235

ἐν κόπῳ καὶ μόχθῳ νύκτα καὶ ἡμέραν
with **labour** **and** **travail** **night** **and** **day**
G1722 G2873 G2532 G3449 G3571 G2532 G2250

ἐργαζόμενοι πρὸς τὸ μὴ ἐπιβαρῆσαί τινά
wrought **that** **not** **be chargeable** **to any**
G2038 G4314 G3588 G3361 G1912 G5100

ὑμῶν·
of you
G5216

9 Not because we have not power, but to make ourselves an ensample unto you to follow us.

οὐκ ὅτι οὐκ ἔχομεν ἐξουσίαν ἀλλ' ἵνα
Not **because** **Not** **we have** **power** **but** **to**
G3756 G3754 G3756 G2192 G1849 G235 G2443

ἐαυτοὺς τύπον δῶμεν ὑμῖν εἰς τὸ μιμεῖσθαι
ourselves **an ensample** **make** **unto you** **to** **follow**
G1438 G5179 G1325 G5213 G1519 G3588 G3401

ἡμᾶς
us
G2248

10 For even when we were with you, this we commanded you, that if any would not work, neither should he eat.

καὶ γὰρ ὅτε ἡμεν πρὸς ὑμᾶς τοῦτο
even **For** **when** **with** **you** **this**
G2532 G1063 G3753 G1510 G4314 G5209 G5124

παρηγγέλλομεν ὑμῖν ὅτι εἴ τις οὐ θέλει
we commanded **you** **that** **not** **would**
G3853 G5213 G3754 G1487 G5100 G3756 G2309

ἐργάζεσθαι μηδὲ ἐσθιέτω
work **neither** **should he eat**
G2038 G3366 G2068

11 For we hear that there are some which walk among you disorderly, working not at all, but are busybodies.

ἀκούομεν γὰρ τινας περιπατοῦντας ἐν
we hear **For** **that there are some** **which walk** **among**
G191 G1063 G5100 G4043 G1722

ὑμῖν ἀτάκτως μηδὲν ἐργαζομένους ἀλλὰ
you **disorderly** **not at all** **working** **but**
G5213 G814 G3367 G2038 G235

περιεργαζομένους·
are busybodies
G4020

12 Now them that are such we command and exhort by our Lord Jesus Christ, that with quietness they work, and eat their own bread.

τοῖς δὲ τοιούτοις παραγγέλλομεν καὶ
G3588 **Now** G1161 **them that are such** G5108 **we command** G3853 **and** G2532
παρακαλοῦμεν διὰ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ
exhort G3870 **by** G1223 G3588 **Lord** G2962 **our** G2257 **Jesus** G2424
Χριστου, ἵνα μετὰ ἡσυχίας ἐργαζόμενοι τὸν
Christ G5547 **that** G2443 **with** G3326 **quietness** G2271 **they work** G2038 G3588
ἐαυτῶν ἄρτον ἐσθίωσιν
their own G1438 **bread** G740 **and eat** G2068

13 But ye, brethren, be not weary in well doing.

Ἑμεῖς δέ ἀδελφοί μὴ ἐκκακήσητε
ye G5210 **But** G1161 **brethren** G80 **not** G3361 **be** G1573
καλοποιοῦντες
in well doing G2569

14 And if any man obey not our word by this epistle, note that man, and have no company with him, that he may be ashamed.

εἰ δέ τις οὐχ ὑπακούει τῷ λόγῳ ἡμῶν διὰ
G1487 **And** G1161 G5100 **not** G3756 **obey** G5219 G3588 **word** G3056 **our** G2257 **by** G1223
τῆς ἐπιστολῆς τοῦτον σημειοῦσθε καὶ μὴ
G3588 **this epistle** G1992 **that** G5126 **note** G4593 **man and** G2532 **no** G3361
συναναμίγνυσθε αὐτῷ ἵνα ἐντραπῇ·
company with G4874 **him** G846 **that** G2443 **he may be ashamed** G1788

15 Yet count him not as an enemy, but admonish him as a brother.

καὶ μὴ ὥς ἐχθρὸν ἡγεῖσθε ἀλλὰ νουθετεῖτε
Yet **him not** **as** **an enemy** **count** **but** **admonish**
G2532 G3361 G5613 G2190 G2233 G235 G3560

ὥς ἀδελφόν
as **a brother**
G5613 G80

16 Now the Lord of peace himself give you peace always by all means. The Lord be with you all.

Αὐτὸς δὲ ὁ κύριος τῆς εἰρήνης δώη ὑμῖν
himself **Now** **The Lord** **of peace** **give** **you**
G846 G1161 G3588 G2962 G3588 G1515 G1325 G5213

τὴν εἰρήνην διὰ πάντων ἐν πάντων τρόπῳ ὁ
of peace **always** **all** **by** **all** **means**
G3588 G1515 G1223 G3956 G1722 G3956 G5158 G3588

κύριος μετὰ πάντων ὑμῶν
The Lord **be with** **all** **you**
G2962 G3326 G3956 G5216

17 The salutation of Paul with mine own hand, which is the token in every epistle: so I write.

Ὁ ἀσπασμὸς τῆ ἐμῇ χειρὶ Παύλου ὅ
The salutation **with mine own** **hand** **of Paul** **which**
G3588 G783 G3588 G1699 G5495 G3972 G3739

ἐστὶν σημεῖον ἐν πάσῃ ἐπιστολῇ· οὕτως
is **the token** **in** **every** **epistle** **so**
G2076 G4592 G1722 G3956 G1992 G3779

γράφω
I write
G1125

18 The grace of our Lord Jesus Christ be with you all. Amen.

ἡ χάρις τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ
G3588 **The grace** G3588 **Lord** **of our** **Jesus** **Christ**
G5485 G2962 G2257 G2424 G5547

μετὰ πάντων ὑμῶν ἀμήν
be with **all** **you** **Amen**
G3326 G3956 G5216 G281

From KJV Study • kjevstudy.org